

# コンテンツ海外展開等促進事業

平成25年12月  
経済産業省

# 1. クールジャパン戦略について

## 現状と課題

- コンテンツ、ファッション、アニメ等、海外で人気の高い日本の商品・サービスは多数存在。  
こうした「日本の魅力」を「産業」に転換し、経済再生・地域活性化につなげることが必要。
- しかしながら、日本の魅力を海外にアピールする上で潜在能力を十分発揮できておらず、海外需要を取り込めていない。
- 特に、クールジャパンを支えるクリエイター、デザイナー等や中小企業は、足がかりにすべき海外拠点が無い、金融機関からの資金調達が困難である等の理由により、単独で海外展開することは困難な状況。
- このため、戦略的な海外展開のためのクールジャパン戦略の早期作成、実行が必要。

## 戦略的海外展開のための対応

### ①日本ブーム創出

#### 日本の魅力の効果的発信

〔コンテンツの海外展開〕

ローカライズ支援等

### ②現地で稼ぐ

#### 現地で稼ぐためのプラットフォーム構築

〔日本のコンテンツ専用チャンネルの確保や商業施設等における関連商品の販売〕

リスクマネー供給

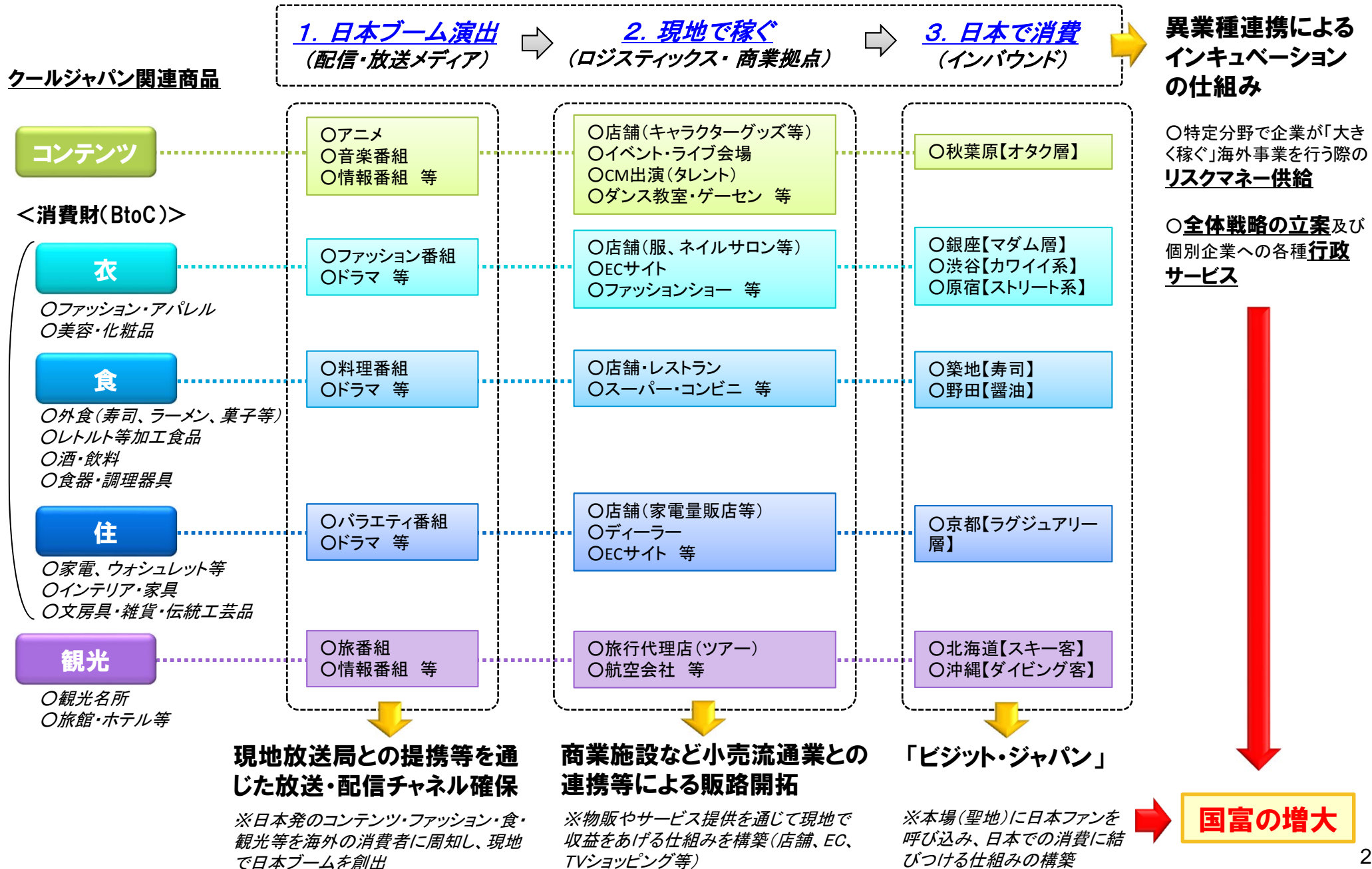
### ③日本で消費

#### 日本に呼び込み大きく消費を促す

〔外国人観光客・ビジネス客の集客〕

ビジット・ジャパン

# 【参考1】「大きく稼ぐ」クールジャパン戦略の全体像



## 2. 日本の魅力の効果的発信～コンテンツのローカライズ等支援～

- 映像コンテンツの海外流通を促進するため、今般の補正予算で以下の支援を実施。
  - (1) 海外展開に必要な映像素材のローカライズ（字幕、吹き替え等）コストの補助
  - (2) プロモーション（PRイベントの開催、渡航費等）コストの補助
- 海外におけるコンテンツ流通の状況に柔軟に対応しつつ、ある程度の期間、継続的かつ安定的に講じるため、基金を設立。  
(交付決定：平成26年3月まで。補助金の支払い：平成26年12月まで。)

### 《事業イメージ》

補正におけるコンテンツ海外展開支援施策：**155億円**  
(うち 経産省:123億円、総務省:32億円)

#### (1)ローカライズ支援 (経産省・総務省の共同予算)

クールジャパン戦略に役立つ番組、映画、電子コミック、ゲーム等の映像コンテンツ等のローカライズ（字幕付与、吹き替え等）につき、その費用の一部を、J-LOP（ジャパンコンテンツ海外展開事務局）を通じ、コンテンツホルダー等に対して補助する。

【補助率】 1 / 2

95億円程度

#### (2)プロモーション等支援 (経産省の単独予算)

クールジャパン戦略に役立つ番組、映画、電子コミック、ゲーム、音楽等のコンテンツのプロモーションにつき、その費用の一部を、J-LOPを通じ、コンテンツホルダー等に対して補助する。

【補助率】 1 / 2

60億円程度

### 3. コンテンツ海外展開等促進事業の執行状況について

#### 執行関連スケジュール

○平成25年

2月7～27日

基金設置法人の公募

3月14日

基金設置法人の決定・公表(映像産業振興機構)

※映像産業振興機構内に専門の事務局を設置

「ジャパンコンテンツ海外展開支援(J-LOP)事務局」 事務局長 市井三衛

**3月19日 基金設置法人から支援対象案件の募集開始**

随時

支援対象案件の審査、交付決定

○平成26年 3月末・・・交付決定締め切り 12月末・・・補助金の支払い完了



#### 執行状況(11月末時点)

○説明会 開催回数: 56回

・J-LOP主催(一般向け)はうち36回

・日本民間放送連盟、日本映画製作者連盟、音楽産業文化振興財団等各種業界向けにも開催

・地方説明会(5月,9月:近畿経済産業局、5月:北海道経済産業局、6月:沖縄経済産業局)も開催

参加社数:1,807社

○申請件数:1,336件 ○交付決定件数:892件



#### 要件緩和

①以前は原則、現地での確実な放送が要件だったものを、放送計画での申請を可能とした。

②単独での見本市出展を支援。

③キャラクターやコンテンツを効果的に活用した非コンテンツ産業のプロモーションを支援対象に追加。

# 【参考】支援対象案件例（ローカライズ）

## アニメ



© SAKURA PRODUCTION / NIPPON ANIMATION

### 『ちびまる子ちゃん』

発信国・地域：中国

日本アニメーション・インターナショナル株式会社

## 電子コミック



© Fujiko-Pro

### 『ドラえもん』

発信国・地域：英語圏（全世界）

株式会社藤子・F・不二雄プロ

## テレビ番組



© 2013 Nagoya Broadcasting Network All Rights Reserved.

### 『きゃりーぱみゅぱみゅテレビ JOHN!』

発信国・地域：フランス

名古屋テレビ放送株式会社

## 放送チャンネル



### 『Channel JAPAN』

発信国・地域：アジア広域

日経・TBSスマートメディア

## 放送チャンネル



©2006 TSUBURAYA PRODUCTIONS



©2017 Tokyo Broadcasting System Television, Inc.

### 『HELLO JAPAN!』

発信国・地域：シンガポール

株式会社 JFCTV JAPAN

## 【参考】 支援対象案件例（プロモーション）

### 海外見本市への出展例

#### MIP TV（フランス・カンヌ開催）

##### ○Treasure Box Japan ~ World Premiere! Brand New Formats!

世界最大級の国際テレビ見本市MIPTV会場において、日本のテレビ局各社が協力し、各社の最新フォーマット番組をリレー形式でプレゼン。その後、寿司などを並べたラウンジにて、商談会を実施。

【開催日時】2013年4月6、7日

【開催場所】

カンヌ国際見本市

【参加者/参加社】

放送8局（在京6局 + 在阪2局）



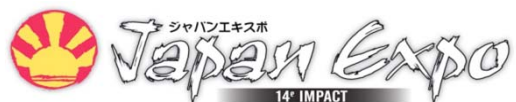
#### 各コンテンツ見本市への出展支援（BtoB, BtoC）

- ・ MIPCOM(フランス)
- ・ AFM/アジアン・フィルム・マーケット（韓国）
- ・ AFM/アメリカン・フィルム・マーケット(アメリカ)
- ・ EFM/ユーロピアン・フィルム・マーケット（ドイツ）
- ・ チャイナ・インターナショナル・ライセンシングショー（中国）
- ・ AFA/アニメ・フェスティバル・アジア（シンガポールほか）
- ・ ATF/アジア・テレビ・フォーラム（シンガポール）
- ・ NATPE（アメリカ）ほか

## 【参考】 支援対象案件例（プロモーション）

### 海外見本市への出展例

JAPAN EXPO



フランス・パリで開催されるヨーロッパ最大の日本文化とエンターテインメントの祭典「JAPAN EXPO 2013」(7/4-7開催)における日本のコンテンツの共同出展、プロモーションを支援。





## 【参考】 支援対象案件例（プロモーション）

国際的発信力が極めて高いと事務局が認定した  
国内見本市への出展例

### TOKYO GAME SHOW (9/19-22)

9月19日～22日に幕張メッセで開催されたコンピューターゲームを始めとするコンピューターエンタテインメントの日本最大規模の総合展示会であり、世界33カ国・地域からの出展がある世界有数のゲーム関連見本市。



### Japan Content Showcase2013 (10/22-24)

10月22日～24日にお台場で開催された国際コンテンツ見本市。TIFFCOM, TIMM(東京国際ミュージックマーケット)TIAF(東京国際アニメ祭2013秋)による合同国際見本市。世界26カ国・地域からの出展、1000人超のバイヤーが参加するアジア最大規模の見本市。



### 香港Kawaii Pop Fest 2013

（株式会社Zeppライブエンタテインメント）

©香港Kawaii Pop Fest 2013



アジア初のアイドルフェスティバルとして香港で5組のアイドルによるライブイベントを実施。またヘッドフォンのプロモーションも実施。

### ミラノマンガフェスティバル

（株式会社アサツデー・ケイ）



イタリア（ミラノ）にて「ミラノマンガフェスティバル」を開催（後期：6月中旬～7月下旬）出版社20社の協力のもと、北斎漫画が発行された1814年から現代までの200年間に登場した主な作品を紹介し、世界のMANGAにまで発展したマンガのPRを実施。

## Tokyo Crazy Kawaii Paris

日本発のKawaiiをフランス・パリから世界に発信する「Tokyo Crazy Kawaii Paris」(9/20-22開催)「ファッション」「音楽」「グルメ」「アニメ&ゲーム」「キャラクター(雑貨)」の5ジャンルのコンテンツを【SHIBUYA】【HARAJUKU】【SHINJUKU】【AKIHABARA】【TSUKIJI】【NIPPON】のエリアに配置し、来場者が日本を体感できる新感覚の日本文化紹介総合イベントを実施。



©Tokyo Crazy Kawaii Committee



和菓子製作実演



プリクラ体験コーナー



来場者



ピチレモン制服試着コーナー



## 【参考】 支援対象案件例（プロモーション）

### 海外におけるイベントの参加例

#### カンヌ映画祭（5/15-26）

世界最大の映画の祭典である、カンヌ映画祭のコンペティション部門等に出された日本映画について、映画祭におけるプロモーション（映画出演者や監督等への現地記者会見やレセプション開催等）を支援。



- 『そして父になる』(GAGA): 第66回カンヌ国際映画祭コンペティション部門において審査委員賞を受賞
- 『藁の楯』(日本テレビ): コンペティション部門公式上映作品
- 『秋刀魚の味』(松竹): カンヌ・クラシック部門公式上映作品

ヴェネチア国際映画祭

トロント国際映画祭

モントリオール国際映画祭

その他、多数の国際イベントへの参加費用を支援。

## 【参考】 支援対象案件例（プロモーション）

### コンテンツを有効活用した 海外におけるイベント実施例

『日本ブームの  
創出』効果が特  
に高いと審査委  
員会が  
認めるもの

#### ASIA STYLE COLLECTION（シンガポール開催）への東京ガールズコレクションの参画



シンガポールにて開催のASIA STYLE COLLECTIONへの東京ガールズコレクションの参画。日本人アーティストライブに日本ファッションブランドショーを織り交ぜ、日本音楽・ファッションカルチャーを発信するイベントを実施。